



Faultitude de feuilles

Original Publisher: Pratham Books

Authors: Harini Nagendra, Seema Mundoli


Illustrator: Barkha Lohia

Translator: Sak Untala

Level 3



Il existe de nombreuses sortes de feuilles.





Certaines sont minuscules,
d'autres sont énormes.

Les feuilles du colocasia (aussi appelé oreille d'éléphant) peuvent atteindre 1,80 mètre de long. C'est plus grand que la plupart des hommes adultes !

Les feuilles du bananier sont tellement grandes qu'elles servent parfois d'assiettes.





Les feuilles du jamelonier sont petites.
Elles font la taille de la paume d'un enfant.

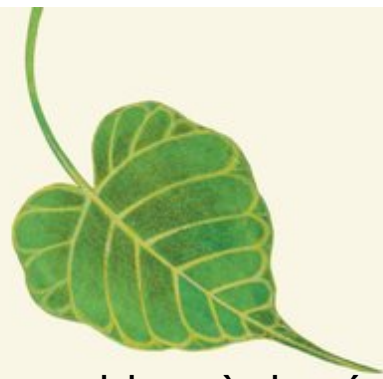
Les feuilles du tamarinier sont minuscules.
Elles font à peine la taille d'un ongle.



Il existe de nombreuses sortes de feuilles. Certaines sont rondes, d'autres sont effilées.

Les feuilles de cajoutier sont ovales.
Les feuilles de bambou sont longues et fines.
Les feuilles de nénuphar sont presque rondes.







Les feuilles de papaye ressemblent à des étoiles.
Les feuilles de figuier des pagodes ressemblent à des cœurs.
Les feuilles de kapokier ressemblent à des mains.

Les feuilles de cocotier ressemblent à des éventails.
Les fougères ressemblent aux plumes d'un oiseau.
Les feuilles de bauhinia ressemblent au sabot d'un chameau.
Les feuilles de palmier arenga ressemblent à la queue d'un poisson !






Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Certaines sont lisses, d'autres piquent.



Les feuilles de manguier sont lisses.
Les feuilles de figuier des banyans sont dures.
Les feuilles de menthe sont velues.






Les feuilles de l'arbre à laque changent avec le temps. Elles sont d'abord soyeuses et poilues, puis brillantes. Enfin, en vieillissant, elles deviennent ternes et ridées.

Les feuilles de figuier de Barbarie sont couvertes d'épines. Attention, elles piquent ! Mais cela leur permet de ne pas se faire manger par les animaux.





Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Certaines sont vertes, d'autres sont argentées.

Les feuilles de chêne gris sont blanc argenté.

Les feuilles de croton sont rouges, jaunes, orange et vertes.

Les feuilles de manguier sont rouges quand elles naissent.





Les feuilles de mahua jaunissent en vieillissant.

Certaines feuilles présentent des taches blanches, brunes ou noires. Attention ! Elles sont peut-être atteintes de maladies et réclament des soins.



Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Certaines sont inoffensives, d'autres sont toxiques.

Les feuilles de laurier-rose sont toxiques.
N'essaie pas de les manger !



Les feuilles d'eucalyptus ont une odeur agréable
lorsqu'elles sont écrasées.




Les feuilles de stevia ont un goût sucré.



Les feuilles de margousier ont un
goût amer. C'est pour que les
oiseaux et les insectes ne les
mangent pas.






Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Certaines restent immobiles, d'autres ont
des mouvements rapides.

Les feuilles de sensitive se referment dès qu'on les touche.


Les feuilles de dionée attrape-mouche se referment d'un
coup pour piéger les insectes.

Les feuilles de l'arbre de pluie se referment quand il y a des nuages.


Les feuilles de tamarinier se referment la nuit.




Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Certaines constituent des nids, d'autres une
source de nourriture.




Les fourmis et les araignées cousent les
feuilles de cassier pour fabriquer leurs nids.



Les écureuils utilisent des feuilles d'herbe pour
construire leurs nids.



Les chèvres et les vaches mangent les feuilles de jacquier.



Les chenilles grignotent les feuilles de karanj.

Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Certaines rehaussent le goût des aliments,
d'autres sont transformées en jouets.



Les feuilles d'épinards sont bonnes pour la santé.

Les feuilles de curry relèvent les plats.

Les feuilles de tulsi sont utilisées comme médicament.



Les feuilles de cocotier sont utilisées pour fabriquer des jouets.

Les feuilles de palmier sont utilisées pour fabriquer des nattes et
des toits de chaume.



Il existe de nombreuses sortes de feuilles.
Elles sont toutes amusantes à découvrir.



AMUSE-TOI AVEC LES FEUILLES

Ramasse quelques feuilles

- Dessine-les, puis colorie-les.
- Quelle est la plus grande ? Quelle est la plus petite ? Mesure-les.
- Combien de formes es-tu capable de repérer ?
- Places-en dans un bol d'eau : flottent-elles ou coulent-elles ?
- Laisse-en au soleil et observe combien de temps elles mettent à changer de couleur.
- Presses-en entre les pages d'un journal pour les conserver.
- Si tu trouves une feuille très épaisse, fais-la tremper quelques semaines, en changeant l'eau tous les deux jours, jusqu'à obtenir un beau réseau de nervures que tu pourras peindre.



Story Attribution:

This story: Foulitude de feuilles is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[So Many Leaves](#)', by [Seema Mundoli](#), [Harini Nagendra](#) . © Pratham Books , 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Birds and bugs around leaves](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [different tyes of leaves](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [different kinds of leaves](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [People feasting on a huge banana leaf](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [children collecting tamarinds and jamun](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy on a lotus leaf](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Different type of leaves](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Lady sitting under a tree](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Monkey and dog near cactii](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Snails on coloured leaves](#) , by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Girl with a magnifying glass around big leaves](#), by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [people with various leaves](#), by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A girl holding an umbrella under a tree and surrounded by plants](#), by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Animals around plants](#), by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Grandfather and girl in a market](#), by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [children around plants](#), by [Barkha Lohia](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Foultitude de feuilles

(French)

Certaines feuilles sont minuscules, d'autres sont immenses. Certaines sont sucrées, d'autres amères. Il existe beaucoup de sortes de feuilles. Viens le découvrir en feuilletant ces feuillets pleins de feuilles.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!